



protect. teach. love.™

Operating Guide
Manuel d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all'uso
Gebrauchsanweisung

ST-350-LD ST-900-BD

350 m & 900 m Deluxe Remote Trainers

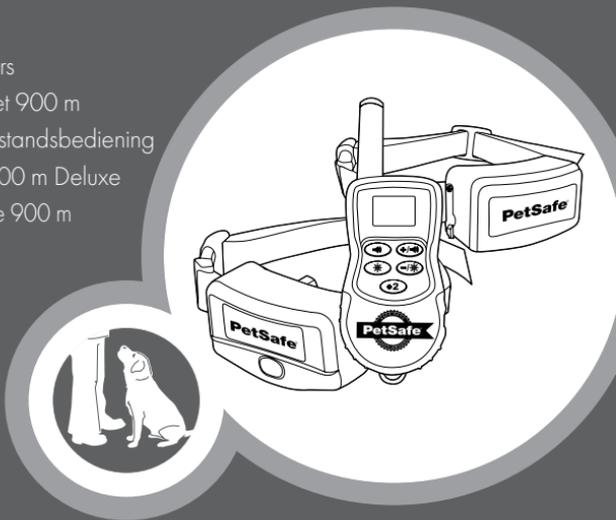
Systèmes de dressage Deluxe 350 m et 900 m

350 m & 900 m Deluxe trainers met afstandsbediening

Sistemas de adiestramiento 350 m y 900 m Deluxe

Sistemi di addestramento Deluxe 350 m e 900 m

350 m und 900 m Ferntrainer Deluxe



Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint
Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar
Si prega di leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare
Bitte lesen Sie die ganze Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, ehe Sie beginnen

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel



Symbole d'alerte sécurité. Ce symbole sert à vous avertir d'un risque de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

⚠️ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠️ ATTENTION

ATTENTION, utilisé avec le symbole d'alerte sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure légère ou modérée.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait blesser votre animal.

⚠️ AVERTISSEMENT

- **Risque d'explosion.** Ne pas provoquer de courts-circuits, ne pas mélanger de nouvelles batteries avec des anciennes, ne pas jeter au feu et éviter toute exposition à l'eau. Lorsque les batteries sont stockées ou jetées, elles doivent être protégées contre les courts-circuits. Mettre les batteries au rebut de manière appropriée.
- **Ce produit ne doit pas être utilisé avec des chiens agressifs.** Ne pas utiliser ce produit si votre chien a tendance à être agressif. Les chiens agressifs peuvent blesser gravement voire tuer leur propriétaire et d'autres personnes. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit convient à votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.

⚠️ ATTENTION

- **Les systèmes de dressage de luxe PetSafe® 350 m et 900 m ne sont pas des jouets.** Garder hors de portée des enfants. Ne les utiliser qu'à des fins de dressage.
- **Sécurité lors du dressage en laisse.** Il est extrêmement important d'assurer votre sécurité et celle de votre chien lors d'une séance de dressage en laisse. Votre chien doit être équipé d'une laisse solide, assez longue pour qu'il puisse tenter de chasser un objet mais suffisamment courte pour qu'il ne puisse pas atteindre une route ou autre zone dangereuse. Vous devez également être assez fort pour pouvoir retenir votre chien lorsqu'il se met à courir.

ATTENTION

Risque de lésions de la peau. Veuillez lire et respecter les consignes décrites dans ce manuel. Il est important que le collier soit bien ajusté. Un collier porté trop longtemps ou trop serré peut irriter la peau de l'animal. Des rougeurs ou des escarres, communément appelées plaies de lit, peuvent apparaître.

- Évitez de laisser votre chien porter le collier plus de 12 heures par jour.
- Dans la mesure du possible, changez la position du collier toutes les heures ou toutes les deux heures.
- Vérifiez que le collier est bien positionné pour éviter toute pression excessive ; suivez les instructions contenues dans ce manuel.
- N'attachez jamais de laisse au collier électronique, car cela exercerait une pression excessive sur les contacteurs.
- Lorsque vous utilisez un autre collier avec une laisse, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier électronique.
- Lavez le cou du chien et les contacteurs du collier avec un chiffon humide chaque semaine.
- Examinez quotidiennement la zone de contact pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas d'irritation ou de douleur, interrompez l'utilisation du collier jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si le problème persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les escarres et les nécroses cutanées, veuillez consulter notre site Internet.

Ces précautions vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Des millions d'animaux n'ont aucun problème à porter les contacteurs en acier inoxydable. Certains sont sensibles à la pression des contacteurs. Après un certain temps, il se peut que votre animal tolère très bien le collier. Si c'est le cas, certaines précautions peuvent être assouplies. Il est cependant important de continuer à vérifier quotidiennement la zone de contact. En cas de rougeur ou de plaie, arrêtez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau.

Les systèmes de dressage PetSafe® ne doivent être utilisés que sur des chiens en bonne santé. Si votre chien n'est pas en bonne santé, nous vous recommandons de l'emmener chez un vétérinaire avant d'utiliser le collier.

Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal doit être faite de moments mémorables et d'une complicité mutuelle. Nos produits et outils de dressage permettent aux animaux et à leurs propriétaires de vivre une meilleure relation. **Si vous avez des questions sur nos produits ou sur le dressage de votre animal, veuillez contacter notre Service clientèle ou consulter notre site Internet, www.petsafe.net. Pour consulter la liste des numéros de téléphone du Service clientèle, visitez notre site www.petsafe.net.**

Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article dans les 30 jours suivant votre achat à l'adresse www.petsafe.net. En enregistrant votre produit et en conservant votre reçu, vous bénéficierez d'une garantie complète et d'une réponse plus rapide de la part du Service clientèle. Plus important encore, nous ne transmettrons ni ne vendrons de renseignements importants à votre sujet à personne. Une description complète de la garantie est disponible sur le site www.petsafe.net.

Table des matières

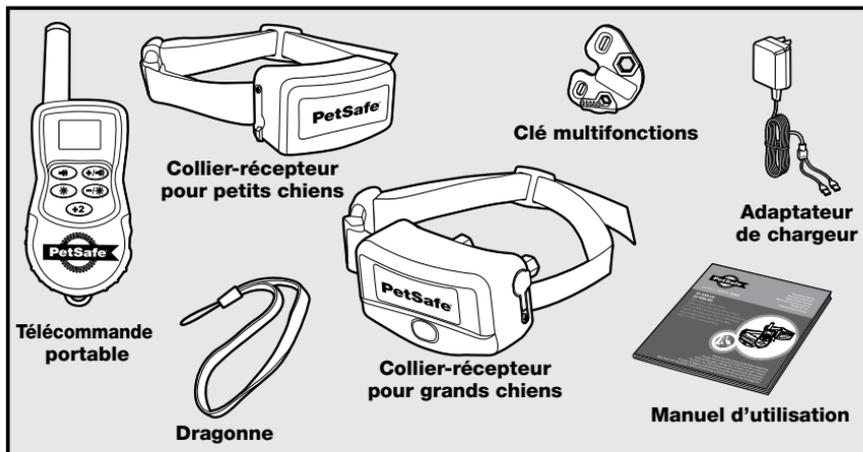
Contenu du kit	36
Caractéristiques	36
Autres articles dont vous pourriez avoir besoin	36
Fonctionnement du système	37
Définitions	37
Manuel d'utilisation	
Préparer le télécommande portable	40
Préparer le collier-récepteur	43
Ajuster le collier-récepteur	45
Dispositif pour 2 chiens	47
Pour connecter le collier-récepteur du Chien 1 et le télécommande portable	49
Manuel de dressage	
Tester le système de dressage	50
Conseils	50
Dresser votre animal à l'aide du signal sonore positif	51
Découvrir le meilleur niveau de stimulation pour votre animal	52
« Boost » +2	53

Recommandations de dressage pour votre chien	53
Questions fréquemment posées	55
Dépannage	56
Instructions relatives à la clé multifonctions	57
Accessoires	57
Élimination des batteries usagées	57
Remarque importante concernant le recyclage	57
Conformité	58
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité	58
Garantie	59

Manuel de dressage

Veuillez visiter notre site Internet, www.petsafe.net, afin de télécharger le guide de dressage détaillé pour cette unité ou contacter notre Service clientèle pour plus d'assistance. Pour consulter la liste des numéros de téléphone pour votre région, visitez notre site Internet www.petsafe.net.

Contenu du kit



Caractéristiques

- Portée de 350 m ou 900 m
- 15 niveaux de stimulation électrostatique, plus stimulation par signal sonore seul
- « Boost » +2 pour éviter les distractions
- Utilisable avec 2 chiens
- Batteries rechargeables pour le télécommande portable et pour le collier-récepteur
- Télécommande portable et collier-récepteur étanches

Autres articles dont vous pourriez avoir besoin

- Ciseaux
- Briquet
- Collier non métallique et laisse de 3 mètres

Fonctionnement du système

Vous pouvez maintenant découvrir la différence que peut apporter un système de dressage. Les systèmes de dressage de luxe PetSafe® 350 m et 900 m sont confortables pour votre animal et sont faciles à utiliser grâce à leur écran numérique, qui vous indique précisément le niveau de stimulation utilisé.

Le système de dressage vous aide à contrôler votre animal sans l'aide d'une laisse, dans un rayon soit de 350 mètres, soit de 900 mètres. Votre télécommande portable envoie un signal qui active le collier-récepteur de votre chien. Il reçoit alors une stimulation, sans danger mais agaçante. Il apprendra vite à faire le lien entre son comportement et votre dressage et, en un rien de temps, votre animal se comportera mieux. Il a été prouvé que les systèmes de dressage de luxe PetSafe® 350 m et 900 m étaient confortables, efficaces et sans danger, pour les races de petits chiens comme de grands chiens.

Important : les systèmes de dressage de luxe 350 m et 900 m ont une portée allant jusqu'à 350 mètres ou 900 mètres. Selon la manière dont vous tenez le télécommande portable, la portée maximale peut varier. Le relief, le temps, la végétation, les transmissions d'autres dispositifs radio et d'autres facteurs peuvent affecter la portée maximale.



Définitions

Télécommande portable : transmet le signal au collier-récepteur. Il est étanche.

Écran numérique

Niveau de stimulation : indique le niveau de stimulation pour le Chien 1 ou le Chien 2 (Faible-1 à Élevé-15). Indique également l'option « Boost » +2.

Chien 1 : le symbole du collier-récepteur activé s'affichera pour indiquer le Chien 1.

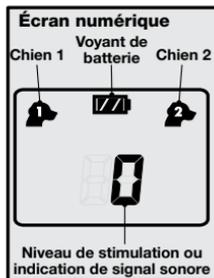
Chien 2 : les symboles Chien 1 et Chien 2 s'afficheront (un achat supplémentaire est nécessaire afin d'utiliser le dispositif pour 2 chiens).

Signal sonore : le niveau de stimulation clignotera lorsque vous appuyerez sur le bouton de signal sonore ou le bouton de stimulation.

Voyant de batterie : le voyant de batterie permet de savoir à tout moment quel est le niveau de charge de votre batterie.

1d ou 2d : apparaît lors de la programmation du mode 2 chiens.

Remarque : les symboles de l'écran numérique sont illustrés en détails en page 40.



Définitions des boutons (paramètres par défaut pour le mode 1 chien)

Bouton de signal sonore - En haut à gauche (vert) : le collier-récepteur émet un signal sonore positif. Aucune stimulation électrostatique n'est émise. (Utilisez le signal sonore comme repère pour renforcer les comportements positifs.)

Bouton de stimulation - En bas à gauche (jaune) : émet une stimulation électrostatique continue d'une durée de 10 secondes maximum.

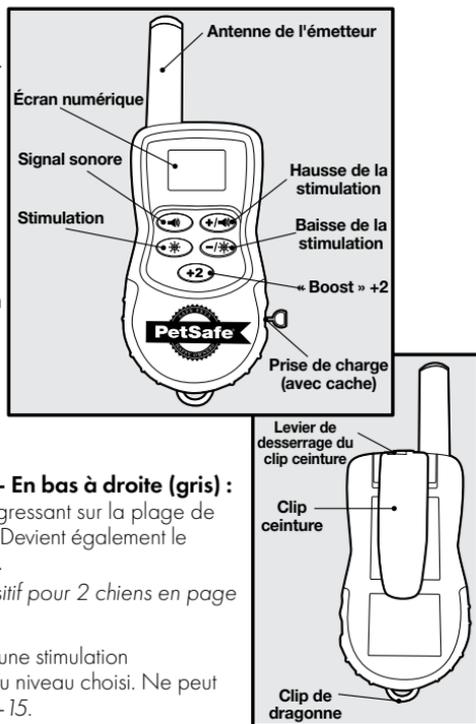
Bouton de hausse de la stimulation - En haut à droite (gris) :
AUGMENTE le niveau de stimulation en progressant sur la plage de niveaux, allant de Faible-1 à Élevé-15. Devient également le bouton de signal sonore en mode 2 chiens.

Bouton de baisse de la stimulation - En bas à droite (gris) :
BAISSE le niveau de stimulation en progressant sur la plage de niveaux, allant de Élevé-15 à Faible-1. Devient également le bouton de stimulation en mode 2 chiens.

Remarque : consultez la section Dispositif pour 2 chiens en page 46 pour le mode 2 chiens.

Bouton « Boost » +2 (rouge) : émet une stimulation électrostatique à 2 niveaux au-dessus du niveau choisi. Ne peut dépasser le niveau de stimulation Élevé-15.

Remarque : lorsque vous appuyez sur le bouton de stimulation pendant 10 secondes ou plus, le télécommande portable s'arrêtera automatiquement. Il faudra alors relâcher puis ré-appuyer sur le bouton avant qu'une nouvelle stimulation puisse être émise. Les systèmes de dressage de luxe 350 m et 900 m ne dépasseront jamais le niveau de stimulation Élevé-15.



EN

FR

NL

ES

IT

DE

Collier-récepteur : émet une stimulation électrostatique ou un signal sonore lorsqu'il reçoit un signal émanant du télécommande portable. Les colliers-récepteurs 350 m et 900 m sont tous deux étanches.

Interrupteur marche/arrêt : appuyer momentanément sur ce bouton permet d'allumer ou d'éteindre le collier-récepteur.

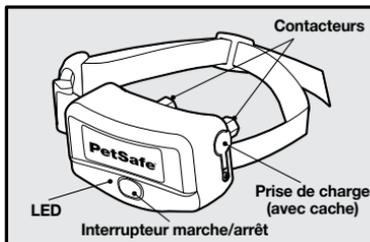
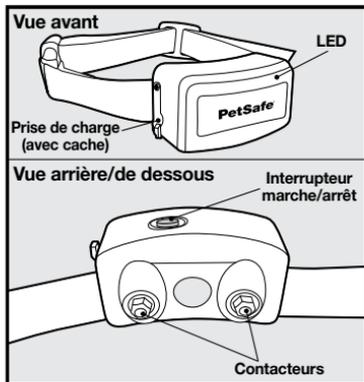
Contacteurs : points de contacts via lesquels le collier-récepteur délivre la stimulation électrostatique.

LED : indique lorsque le collier-récepteur est allumé ou éteint. Sert également de voyant de batterie faible.

Prises de charge : servent à brancher le chargeur. Bien que le télécommande portable et le collier-récepteur soient étanches sans les caches des prises de charge, veuillez laisser les caches en place lorsque vous ne chargez pas le dispositif afin d'éviter que des débris ne pénètrent dans l'ouverture.

Stimulation continue : vous contrôlez quand et pour combien de temps est émise la stimulation électrostatique par le biais des contacteurs. Lorsque vous appuyez sur le bouton de stimulation pendant 10 secondes ou plus, le télécommande portable « s'arrêtera automatiquement ». Il faudra alors relâcher puis ré-appuyer sur le bouton avant qu'une nouvelle stimulation électrostatique puisse être émise.

Collier-récepteur pour petits chiens Collier-récepteur pour grands chiens



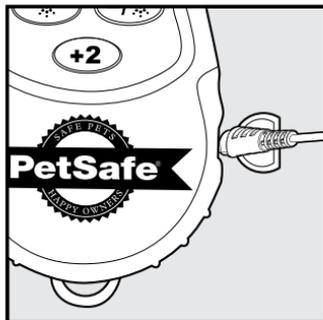
MANUEL D'UTILISATION

ÉTAPE 1

Préparer le télécommande portable

Charger le télécommande portable

1. Soulevez le cache en caoutchouc protégeant la prise de charge du télécommande portable.
2. Branchez l'un des connecteurs du chargeur à la prise de charge du télécommande portable.
3. Branchez le chargeur sur une prise murale ordinaire.
4. Chargez le télécommande portable pendant 5 heures la première fois. Le temps de recharge n'est que de 3 à 4 heures. *Remarque : le voyant de batterie défilera pendant la charge et s'affichera comme plein une fois la batterie complètement chargée.*
5. Une fois la charge terminée, remplacez le cache en caoutchouc.



Remarque : l'autonomie approximative de la batterie entre les charges se situe entre 40 et 60 heures, selon la fréquence d'utilisation.

Mettre le télécommande portable en marche

Allumez le télécommande portable en appuyant sur n'importe quel bouton. L'écran numérique s'allumera lorsque vous aurez appuyé sur un bouton.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Écran numérique du télécommande portable

L'écran numérique s'allume pendant 1 minute une fois que vous avez appuyé sur un bouton. Après 1 minute, si vous n'avez appuyé sur aucun autre bouton, l'écran s'éteint et le télécommande portable entre en mode d'économie de batterie. Si vous appuyez sur un bouton, l'écran numérique se rallumera. Les différents symboles de l'écran sont expliqués ci-dessous.

	Affichage numérique	Affiche le niveau de stimulation pour le Chien 1 ou le Chien 2.
	Chien 1 / Chien 2	Le symbole qui s'affiche indique le chien dont le collier-récepteur est activé. Consultez la section Dispositif pour 2 chiens en page 46.
	Signal sonore ou stimulation électrostatique	Lorsque vous appuyez sur le bouton de signal sonore ou de stimulation électrostatique, le symbole Chien 1 ou Chien 2 apparaîtra en gras ou sera accentué.
	Signal sonore seul	Lorsque vous appuyez sur le bouton de signal sonore seul pour le Chien 1 ou le Chien 2, le nombre zéro apparaît.
	Voyant de batterie	Le voyant de batterie permet de savoir à tout moment le niveau de charge de votre batterie. Consultez la section Voyant de batterie pour obtenir des informations détaillées.

Remarque : le mode par défaut est celui pour le Chien 1. À moins que l'unité n'ait été programmée pour le Chien 2, vous ne verrez pas le symbole Chien 2 (consultez la section Dispositif pour 2 chiens en page 46).

Voyant de batterie



La batterie est à $\frac{2}{3}$ de sa capacité totale ou plus. Le télécommande portable est pleinement opérationnel.



La batterie est à $\frac{1}{3}$ de sa capacité. Le télécommande portable est toujours pleinement opérationnel.



La batterie est à $\frac{1}{6}$ de sa capacité. Le télécommande portable activera le collier-récepteur mais il doit être rechargé dès que possible.



La batterie est presque vide. Le télécommande portable ne peut pas activer le collier-récepteur.

Lorsque le voyant de batterie affiche le symbole de batterie faible ($\frac{1}{6}$ de sa capacité), rechargez votre télécommande portable dès que possible. Une fois que le contour vide de la batterie s'affiche, la batterie du télécommande portable n'est plus capable d'alimenter les transmissions en direction du collier-récepteur. Le télécommande portable doit être rechargé pour pouvoir fonctionner de nouveau.

Fonctionnement du télécommande portable pour le Chien 1

Fonctionnement du télécommande portable	Couleur du bouton	Réponse de l'écran numérique
Bouton en haut à gauche	Vert	Signal sonore seul
Bouton en bas à gauche	Jaune	Stimulation
Bouton en haut à droite	Gris	Augmente le niveau de stimulation
Bouton en bas à droite	Gris	Baisse le niveau de stimulation
Bouton « Boost » +2	Rouge	2 niveaux au-dessus du niveau sélectionné

Consultez la section *Dispositif pour 2 chiens* en page 46 pour le fonctionnement du télécommande portable en mode Chien 2.

Clip ceinture du télécommande portable

Pour le retirer :

1. Appuyez brièvement sur le levier de desserrage du clip ceinture en l'éloignant du télécommande portable.
2. Faites glisser le clip ceinture hors de son emplacement.

Pour le remettre en place :

1. Faites glisser le clip ceinture dans son emplacement jusqu'à entendre un déclic, signalant sa bonne mise en place.

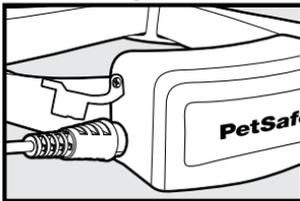
ÉTAPE 2

Préparer le collier-récepteur

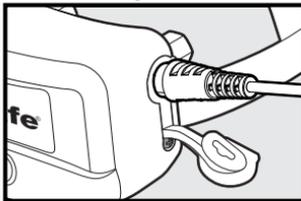
Charger le collier-récepteur

1. Soulevez le cache en caoutchouc protégeant la prise de charge du collier-récepteur.
2. Branchez le connecteur du chargeur à la prise de charge du collier-récepteur.
3. Branchez le chargeur sur une prise murale ordinaire.
4. Chargez le collier-récepteur jusqu'à ce que la LED verte s'allume. Le temps de recharge n'est que de 3 à 4 heures.
5. Une fois la charge terminée, remplacez le cache en caoutchouc.

Collier-récepteur 350 m



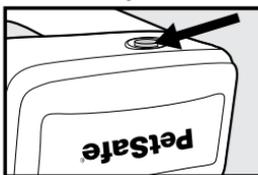
Collier-récepteur 900 m



Pour allumer le collier-récepteur

1. Appuyez brièvement sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce que la LED verte s'allume et que le collier-récepteur émette un bip sonore allant d'un niveau faible à un niveau élevé.
2. Relâchez l'interrupteur marche/arrêt. La LED verte clignotera une fois toutes les 5 secondes jusqu'à ce que le collier-récepteur soit éteint. Ce voyant clignote pour indiquer que le collier-récepteur est prêt à recevoir un signal radio en provenance du télécommande portable.
3. Une fois que le collier-récepteur est allumé, appuyez sur le bouton de signal sonore (en haut à gauche - vert) du télécommande portable. Le collier-récepteur doit émettre un bip continu jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton de signal sonore. S'il n'émet pas de signal sonore, consultez « Pour connecter le télécommande portable et le collier-récepteur ». *Remarque* : afin de prolonger l'autonomie de la batterie, éteignez le collier-récepteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Collier-récepteur 350 m



Collier-récepteur 900 m



Pour éteindre le collier-récepteur

1. Appuyez brièvement sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce que la LED rouge s'allume et que le collier-récepteur émette un bip sonore allant d'un niveau élevé à un niveau faible.
2. Relâchez l'interrupteur marche/arrêt. Pour prolonger l'autonomie de la batterie entre les charges, éteignez le collier-récepteur lorsqu'il n'est pas utilisé. L'autonomie approximative de la batterie entre les charges se situe entre 40 et 50 heures, selon la fréquence d'utilisation.

LED du collier-récepteur - Fonctionnement et état

Fonctionnement du collier-récepteur	État du voyant LED	Réponse du beeper du collier-récepteur
Le récepteur s'allume	La LED verte clignote une fois	Bip faible à élevé
L'unité est en marche	La LED verte clignote une fois toutes les cinq secondes	Aucune
Batterie faible	La LED rouge clignote trois fois toutes les cinq secondes	Aucune
Réception du signal pour signal sonore	La LED verte clignote	Bip de signal sonore
Le récepteur s'éteint	La LED rouge s'allume	Bip élevé à faible
Le récepteur est en charge	La LED rouge est allumée	Aucune
La charge du récepteur est terminée	La LED verte est allumée	Aucune

Batteries rechargeables

- Les batteries rechargeables au lithium-ion n'ont pas de mémoire sensible et ne doivent pas nécessairement être vides avant d'être rechargées.
- Les batteries sont partiellement chargées lorsqu'elles sortent de l'usine. Néanmoins, il est nécessaire de les charger entièrement (4 à 5 heures) avant la première utilisation.
- Rappelez-vous de toujours garder les batteries à l'écart du feu.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, n'oubliez pas d'effectuer régulièrement une recharge complète des batteries (3 à 4 heures). Une recharge complète doit être effectuée une fois toutes les 4 à 6 semaines.
- Les systèmes de dressage de luxe 350 m et 900 m sont équipés d'un dispositif de sécurité pour éviter la surcharge.
- Si votre équipement n'a pas été chargé pendant une longue période, il est possible que l'autonomie de votre batterie soit réduite lors des premières utilisations. Après cela, son autonomie retournera à son niveau de capacité précédent.

- En principe, vos batteries peuvent être rechargées des centaines de fois. Cependant, toutes les batteries rechargeables perdent de leur autonomie avec le temps et avec le nombre de recharges effectuées. Cela est normal. Si le temps de fonctionnement de votre appareil baisse de moitié par rapport à l'autonomie d'origine, contactez le Service clientèle.
- Lorsqu'une batterie doit être remplacée, contactez notre Service clientèle ou visitez notre site Internet. N'ouvrez pas le collier-récepteur ou le télécommande portable.

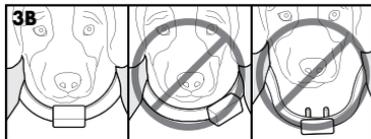
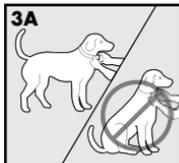
ÉTAPE 3

Ajuster le collier-récepteur

Important : un ajustement et un positionnement adaptés de votre collier-récepteur sont importants pour un dressage efficace. Les contacteurs doivent être en contact direct avec la peau de votre chien, sur la partie inférieure de son cou.

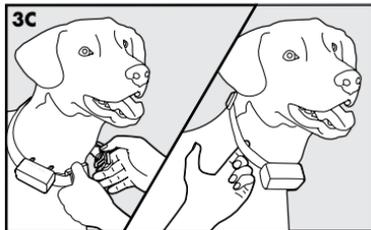
Pour que le collier soit bien ajusté, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Assurez-vous que le collier-récepteur est éteint.
2. Commencez alors que votre chien se tient debout confortablement (3A).
3. Placez le collier-récepteur sur le cou de votre chien, à proximité des oreilles. Positionnez le collier de manière à ce que les contacteurs soient centrés sur la partie inférieure du cou de votre chien, en contact avec la peau (3B). *Remarque : il est parfois nécessaire de couper les poils autour des contacteurs pour garantir un contact efficace.*



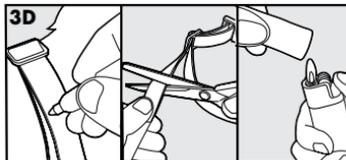
ATTENTION Ne rasez pas le cou de votre chien, ceci pouvant augmenter le risque d'irritation de la peau.

4. Vérifiez l'ajustement du collier-récepteur en insérant un doigt entre le collier et le cou de votre chien (3C). Il doit être bien ajusté sans pour autant étrangler votre chien.
5. Laissez votre chien porter le collier-récepteur pendant quelques minutes, puis vérifiez de nouveau le réglage. Vérifiez également le réglage une fois que votre chien s'est habitué au collier-récepteur.



6. Coupez le collier tel qu'indiqué : **(3D)**

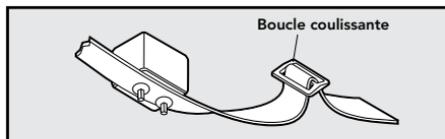
- Faites une marque indiquant la longueur désirée du collier avec un crayon. Laissez une marge si votre animal n'a pas terminé sa croissance ou s'il a un pelage d'hiver épais.
- Retirez le collier-récepteur du cou de votre chien et coupez la partie excédentaire du collier.
- Avant de remettre le collier-récepteur sur votre chien, scellez le bord qui vient d'être coupé en passant une flamme sur la partie effilochée.



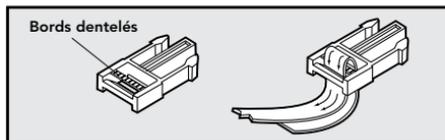
ATTENTION

Le collier-récepteur ne doit pas être porté plus de 12 heures par période de 24 heures. Le fait de porter le collier-récepteur trop longtemps peut entraîner une irritation de la peau. Veuillez vous référer à la page 32 pour plus d'informations.

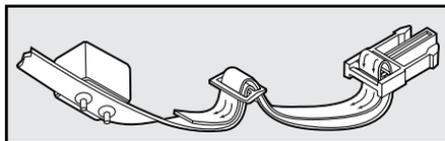
Pour renfiler le collier



La boucle coulissante empêche le collier de se desserrer autour du cou de votre animal.



Les crans doivent être orientés vers le haut. Le collier glissera s'il n'est pas bien enfilé.



ÉTAPE 4

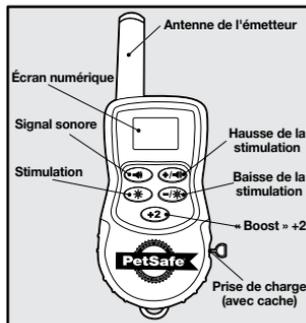
Dispositif pour 2 chiens

Remarque : si vous souhaitez ajouter un autre collier-récepteur au système d'apprentissage, un collier-récepteur Add-A-Dog® est disponible là où vous avez acheté votre système de dressage, sur notre site Internet ou auprès de notre Service clientèle.

PAC19-14591—Add-A-Dog® pour petits chiens ou PAC19-14594—Add-A-Dog® pour grands chiens

Pour ajouter le Chien 2 Télécommande portable

1. Appuyez sur le bouton de baisse de la stimulation (en bas à droite - gris) plusieurs fois jusqu'à ce que l'inscription « 2d » apparaisse sur l'écran numérique.
2. Une fois que l'inscription « 2d » apparaît, appuyez sur le bouton « Boost » +2.
3. Réglez le niveau de stimulation au niveau désiré pour le Chien 1 en utilisant les boutons de hausse et de baisse de la stimulation.
4. Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pour verrouiller le niveau de stimulation pour le Chien 1.
5. Réglez le niveau de stimulation au niveau désiré pour le Chien 2 en utilisant les boutons de hausse et de baisse de la stimulation.
6. Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pour verrouiller le niveau de stimulation pour le Chien 2.



Collier-récepteur Chien 2

1. Votre animal ne portant pas le collier, éteignez le collier-récepteur.
2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pendant 5 secondes.
3. Le collier-récepteur émettra un bip sonore et la LED clignotera.
4. Sur le télécommande portable, appuyez sur le bouton de hausse de la stimulation (en haut à droite - gris) ou de baisse de la stimulation (en bas à droite - gris).
5. Le collier-récepteur répondra et se connectera.
6. Si le collier-récepteur ne répond pas, veuillez contacter le Service clientèle.

Fonctionnement du télécommande portable pour le mode 2 chiens

Signal sonore Chien 1	Bouton en haut à gauche (vert)
Stimulation Chien 1	Bouton en bas à gauche (jaune)
« Boost » +2 Chien 1	Appuyez simultanément sur le bouton « Boost » +2 (rouge) et le bouton en bas à gauche (jaune)
Signal sonore Chien 2	Bouton en haut à droite (gris)
Stimulation Chien 2	Bouton en bas à droite (gris)
« Boost » +2 Chien 2	Appuyez simultanément sur le bouton « Boost » +2 (rouge) et le bouton en bas à droite (gris)

Niveaux de stimulation Chien 1 / Chien 2

Pour changer le niveau de stimulation pour le Chien 1 ou le Chien 2, appuyez sur le bouton « Boost » +2 pendant 5 secondes. L'icône Chien 1 et son niveau de stimulation correspondant s'afficheront. Vous pouvez maintenant utiliser le bouton en haut à droite pour augmenter le niveau de stimulation pour le Chien 1 et le bouton en bas à droite pour baisser le niveau de stimulation. Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pour verrouiller le niveau de stimulation. Vous pouvez maintenant ajuster le niveau de stimulation pour le Chien 2 en utilisant la même méthode. Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pour verrouiller le niveau de stimulation et revenir au fonctionnement 2 chiens normal.

Remarque : pour consulter le niveau de stimulation en cours pour le Chien 1, appuyez sur le bouton « Boost » +2 une fois. L'écran affichera le symbole Chien 1 ainsi que le niveau de stimulation sélectionné.

Pour consulter le niveau de stimulation en cours pour le Chien 2, appuyez sur le bouton « Boost » +2 deux fois. L'écran affichera le symbole Chien 2 ainsi que le niveau de stimulation sélectionné.

Pour retirer le Chien 2 du télécommande portable

Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pendant 5 secondes. Appuyez sur le bouton en bas à droite jusqu'à ce que le symbole « 1d » apparaisse sur l'écran numérique. Appuyez sur le bouton « Boost » +2 pour quitter le menu.



ÉTAPE 5

Pour connecter le collier-récepteur du Chien 1 et le télécommande portable

Si votre collier-récepteur n'émet pas de bip sonore lorsque vous appuyez sur le bouton en haut à gauche du télécommande portable, ou si le collier-récepteur ne répond pas au signal du télécommande portable, suivez les étapes ci-dessous :

1. Votre animal ne portant pas le collier, éteignez le collier-récepteur.
 2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pendant 5 secondes.
 3. Le collier-récepteur émettra un bip sonore et la LED clignotera.
 4. Appuyez sur le bouton de signal sonore.
 5. Le collier-récepteur répondra et se connectera.
 6. Si le collier-récepteur ne répond pas, veuillez contacter le Service clientèle.
- Remarque : la connexion n'est valable que pour le Chien 1.*

Tester le système de dressage

Nous vous recommandons de découvrir vous-même la manière dont le système de dressage PetSafe® fonctionne. Commencez toujours au niveau d'intensité le plus faible et augmentez l'intensité jusqu'à atteindre votre niveau de confort personnel.

1. Placez vos doigts sur les deux contacteurs du collier-récepteur.
2. Tenez le télécommande portable à environ 0,6 mètre du collier-récepteur et appuyez sur le bouton de hausse de la stimulation pour que l'écran numérique affiche le niveau 1. Appuyez sur le bouton de stimulation (jaune). À ce niveau, il est possible que vous ne ressentiez pas la stimulation électrostatique rapide et passagère, suivie de la stimulation électrostatique contrôlée lorsque vous continuez à appuyer sur le bouton.
Remarque : un arrêt automatique se déclenchera pour des raisons de sécurité si vous appuyez sur le bouton de stimulation pendant plus de 10 secondes. Lorsque vous le relâchez, le bouton de stimulation se réinitialise pour reprendre son fonctionnement normal.
3. Augmentez l'intensité jusqu'à ce que la sensation commence à être inconfortable.

Conseils

Introduction du système de dressage : introduisez le collier-récepteur PetSafe® lorsque votre chien passe à l'âge adulte et comprend les ordres de base. Les colliers-récepteurs PetSafe® ne doivent être utilisés qu'avec les chiens de plus de 6 mois. *Remarque : les autres animaux à portée d'écoute sont affectés par les signaux sonores de dressage. En conséquence, les sessions d'apprentissage doivent être menées hors de portée d'écoute de vos autres animaux.*

Éviter le phénomène du chien « habitué au collier » : essayez d'éviter que votre chien ne « s'habitue au collier » et qu'il n'obéisse que lorsqu'il porte le collier-récepteur PetSafe®. De même, évitez que votre chien n'apprenne à obéir que lorsqu'il voit le télécommande portable dans votre main. Il est facile d'éviter ce phénomène (consultez « Rester le maître » dans la section suivante, « Recommandations de dressage pour votre chien »).

Sessions de dressage et détermination des niveaux de stimulation : vos sessions de dressage doivent rester courtes. Observez la réaction de votre chien : il vous indiquera quel est le niveau de stimulation électrostatique approprié et quand relâcher le bouton. Veuillez vous référer à la section « Découvrir le meilleur niveau de stimulation pour votre animal » pour plus d'informations.

Éliminer les comportements indésirables : pour corriger un comportement indésirable, il est recommandé d'utiliser les niveaux de stimulation électrostatique les plus élevés. L'animal doit être convaincu que ses actions inacceptables (et non vous) sont à la source de cette sensation agaçante.

Les chiens apprennent d'abord un ordre : concentrez-vous sur l'apprentissage d'un ordre avant de passer à un autre. Lorsque vous enseignez un ordre comme « au pied », « viens », « assis » ou « couché », plusieurs dresseurs recommandent d'utiliser des niveaux de stimulation électrostatique faibles. Le chien apprend rapidement à arrêter ou à éviter totalement la sensation désagréable.

Renforcer les ordres connus : pour renforcer les ordres que le chien connaît déjà, il est recommandé d'utiliser les niveaux de stimulation électrostatique intermédiaires. Cela enseigne au chien à suivre les instructions, en restant toujours à l'écoute et en obéissant.

Remarque : l'utilisation de compliments ou de friandises pour récompenser une bonne réponse est une bonne méthode pour encourager votre chien, mais il est recommandé que vous (et les membres de votre famille) conserviez toujours la position de maître du chien.

⚠️ AVERTISSEMENT

Ce produit ne doit pas être utilisé avec des chiens agressifs. Ne pas utiliser ce produit si votre chien a tendance à être agressif. Les chiens agressifs peuvent blesser gravement voire tuer leur propriétaire et d'autres personnes. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit convient à votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.

Dresser votre animal à l'aide du signal sonore positif

Avant d'utiliser la stimulation électrostatique pour dresser votre animal, passez 10 à 15 minutes par jour, pendant 2 ou 3 jours, pour l'aider à créer un lien entre le signal sonore et une récompense ou des compliments. Pour cela :

1. Appuyez sur le bouton de signal sonore pendant 2 secondes.
2. Relâchez le bouton de signal sonore et récompensez immédiatement votre chien à l'aide de compliments, de caresses ou d'une petite friandise. Passez 3 à 5 secondes à le récompenser.
3. Attendez quelques minutes et répétez l'opération : appuyez sur le bouton de signal sonore pendant 2 secondes puis complimentez votre chien.

Variez la récompense pour que votre chien ne s'attende pas à une récompense particulière. Cette étape du dressage est terminée une fois que votre animal attend visiblement une récompense lorsqu'il entend le signal sonore positif.

Découvrir le meilleur niveau de stimulation pour votre animal

Important : commencez toujours par le niveau le plus faible, en augmentant progressivement l'intensité.

Les systèmes de dressage de luxe 350 m et 900 m possèdent 15 niveaux différents de stimulation. Ceci vous permet de choisir la stimulation électrostatique convenant le mieux à votre animal.

Une fois que vous avez installé le collier-récepteur sur votre animal, il est temps de découvrir le niveau de stimulation qui lui correspond le mieux. C'est le « niveau de reconnaissance ».

Un changement subtil dans le comportement de votre animal (il peut regarder autour de lui avec curiosité, gratter son collier ou bouger ses oreilles) indique le niveau de reconnaissance qui lui convient le mieux.

Suivez les étapes ci-dessous pour découvrir le niveau de reconnaissance de votre animal :

1. En commençant au niveau 1 sur l'écran numérique, appuyez sur le bouton de stimulation pendant 1 à 2 secondes.
2. Si votre animal ne présente aucune réaction, répétez la stimulation à ce niveau plusieurs fois avant de passer au niveau supérieur.
3. **VOTRE ANIMAL NE DOIT PAS ABOYER NI PANIQUER LORSQU'IL REÇOIT UNE STIMULATION ÉLECTROSTATIQUE. SI C'EST LE CAS, LE NIVEAU DE STIMULATION EST TROP ÉLEVÉ ET VOUS DEVEZ REDESCENDRE D'UN NIVEAU AVANT DE RENOUVELER L'OPÉRATION.**
4. Progressiez en intensité jusqu'à ce que votre animal réponde de façon fiable à la stimulation électrostatique.
5. Si votre animal continue à ne montrer aucune réponse au niveau 8, vérifiez que le collier-récepteur est bien ajusté. Si votre animal a des poils longs ou un pelage épais, contactez le Service clientèle pour obtenir un ensemble de contacteurs plus longs. Recommencez ensuite à l'étape numéro 1 et répétez l'opération. Si cela ne produit toujours aucun résultat, il vous faudra couper les poils de votre animal autour des contacteurs.

ATTENTION

Ne rasez pas le cou de votre chien, ceci pouvant augmenter le risque d'irritation de la peau.

Si vous avez effectué l'ensemble de ces étapes et si votre animal ne présente toujours aucune réaction lors de l'émission de la stimulation électrostatique, consultez la section « Instructions relatives à la clé multifonctions ».

Si, malgré toutes ces étapes, votre chien ne montre aucune réaction à la stimulation électrostatique, veuillez contacter notre Service clientèle ou visiter notre site Internet, www.petsafe.net.

« Boost » +2

En appuyant sur le bouton « Boost » +2 (rouge), vous envoyez un signal au collier-récepteur pour qu'il émette une stimulation électrostatique à 2 niveaux au-dessus du niveau actuellement choisi. Par exemple, si le niveau de stimulation est réglé sur 2, la stimulation électrostatique sera de niveau 4 si vous appuyez sur le bouton « Boost » +2. Certains dresseurs aiment avoir un accès instantané à un paramètre plus élevé pour les moments où le chien peut ne pas répondre à un niveau faible, comme lorsqu'il est entouré de distractions. Le système ne dépassera jamais le niveau de stimulation Élevé-15.

Recommandations de dressage pour votre chien

Lorsque le dressage commence : le dressage commence dès le moment où votre chiot arrive à la maison. Votre chien ne sera prêt à utiliser les produits PetSafe® qu'une fois qu'il aura mûri, mais vous devez commencer le dressage de base immédiatement.

Rester le maître : empêchez votre chien de « s'habituer au collier ». Une solution facile est connue sous le nom de « conditionnement au collier ». Elle permet d'éviter que votre chien n'écoute que lorsqu'il porte le collier-récepteur et qu'il ne désobéisse lorsqu'il ne le porte pas. Ajustez d'abord le collier-récepteur sur votre chien. Emmenez ensuite immédiatement votre chien dehors, ou faites quelque chose qu'il aime, mais n'activez pas le collier-récepteur. Laissez le chien porter le collier en dehors des sessions de dressage. Votre chien doit croire que porter le collier-récepteur peut aussi être synonyme de jeu. Le porter ne doit pas être perçu comme une punition. Mettez et enlevez le collier-récepteur à divers moments, pour des périodes courtes ou longues, afin que le porter devienne une habitude. De même, ne laissez pas votre chien apprendre à n'obéir que lorsqu'il voit le télécommande portable. Prenez le télécommande portable avec vous mais ne l'utilisez pas tout le temps. Combien de temps cela peut-il prendre ? L'opinion des dresseurs professionnels varie et va de quelques jours à une ou deux semaines.

Se concentrer sur le chien : l'opinion des dresseurs professionnels varie sur plusieurs sujets, mais tous les utilisateurs de systèmes de dressage recommandent fortement de regarder votre chien, et non le télécommande portable, lors du dressage. Les produits PetSafe® sont spécifiquement conçus pour rendre cette tâche simple. Cette opération est facile et vous devriez trouver le moment où votre chien perçoit la stimulation électrostatique pour la première fois. Consultez « Découvrir le meilleur niveau de stimulation pour votre animal ».

Un « bon chien » à la maison comme dehors : il est facile de corriger les comportements indésirables lorsque vous utilisez le système de dressage PetSafe®. Votre chien peut bien se comporter dans la maison comme à l'extérieur. Rappelez-vous d'être juste vis-à-vis de votre chien et d'éliminer toute tentation lorsque cela est possible.

Être constant et responsable : utilisez votre système de dressage à chaque fois que votre chien se comporte mal. Laissez uniquement les membres responsables de votre famille utiliser le système de dressage. Ce n'est pas un jouet !

Veuillez visiter notre site Internet, www.petsafe.net, pour télécharger le manuel de dressage détaillé pour cette unité, afin d'apprendre les ordres de base et le moyen de corriger les comportements indésirables.

Découvrez comment utiliser votre système de dressage PetSafe® pour enseigner à votre chien les ordres de base suivants :

- Assis
- Viens
- Pas bouger

Et corriger les comportements indésirables suivants :

- Sauter
- Creuser
- Chasser
- Aboier de manière excessive
- Saccager les poubelles

Questions fréquemment posées

<p>La stimulation électrostatique est-elle sans danger pour mon animal ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bien que la stimulation électrostatique soit désagréable, elle est sans danger pour votre animal. Les systèmes de dressage électroniques requièrent une interaction et une implication du propriétaire dans l'éducation du chien pour obtenir les résultats escomptés.
<p>Quel âge doit avoir un animal avant d'utiliser les systèmes de dressage de luxe PetSafe® 350 m et 900 m ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Votre animal doit être capable d'apprendre les ordres de base, comme « Assis » et « Pas bouger ». Les animaux doivent avoir au moins 6 mois avant que vous ne commenciez l'utilisation du système de dressage. • Le collier-récepteur peut être trop gros pour les chiens pesant moins de 3,6 kg. Si votre animal est blessé ou éprouve des difficultés à se déplacer, veuillez contacter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel avant toute utilisation.
<p>Une fois que mon animal est dressé et qu'il obéit à mes ordres, doit-il continuer à porter le collier-récepteur ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Probablement pas. Il devra peut-être porter le collier-récepteur de temps en temps pour renforcer le dressage.
<p>Le collier-récepteur est-il étanche ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Oui. Tous les colliers-récepteurs 350 m et 900 m sont étanches.
<p>Puis-je utiliser les systèmes de dressage de luxe 350 m ou 900 m avec plus d'un animal ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Oui. Vous devez acheter un collier-récepteur Add-A-Dog® afin de disposer d'un dispositif pour 2 chiens.
<p>Puis-je utiliser les systèmes de dressage de luxe PetSafe® 350 m et 900 m avec des animaux agressifs ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nous déconseillons l'utilisation de nos produits avec des animaux agressifs. Nous vous recommandons de contacter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel pour déterminer si votre chien risque d'être agressif.
<p>Pendant combien de temps puis-je administrer une stimulation électrostatique continue à mon animal ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez appuyer sur le bouton de stimulation et émettre une stimulation électrostatique continue en direction de votre animal pendant 10 secondes maximum. Après 10 secondes, le télécommande portable s'arrêtera automatiquement et il faudra relâcher puis enfoncer de nouveau le bouton de stimulation.

Dépannage

Les réponses à ces questions devraient vous aider à résoudre tout problème que vous avez en relation avec ce système. Dans le cas contraire, veuillez contacter le Service clientèle ou visiter notre site Internet, www.petsafe.net.

Mon animal ne réagit pas lorsque j'appuie sur un bouton.

- Vérifiez que le collier-récepteur est bien allumé.
- Si la portée a diminué par rapport à la première fois que vous avez utilisé le système, vérifiez que ni la batterie du télécommande portable ni celle du collier-récepteur n'est déchargée.
- Vous pouvez contrôler que le collier-récepteur envoie bien une stimulation électrostatique à votre animal en plaçant la clé multifonctions, fournie avec votre kit, sur le collier-récepteur. Consultez la section « Instructions relatives à la clé multifonctions » pour plus d'informations.
- Augmentez le niveau de stimulation électrostatique. Reportez-vous à la section « Découvrir le meilleur niveau de stimulation pour votre animal » pour plus d'informations.
- Assurez-vous que les contacteurs du collier-récepteur sont parfaitement positionnés sur la peau de votre animal. Consultez la section « Ajuster le collier-récepteur » pour plus d'informations.

Le collier-récepteur ne s'allume pas.

- Assurez-vous que le collier-récepteur a été chargé. Pour la première charge, assurez-vous de le charger pendant 5 heures. Les charges suivantes ne prennent que de 3 à 4 heures.

Le collier-récepteur ne réagit pas au télécommande portable.

- Vérifiez que le collier-récepteur est bien allumé. Reportez-vous à la section « Allumer et éteindre le collier-récepteur ».

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Instructions relatives à la clé multifonctions

1. Allumez le collier-récepteur.
2. Placez les contacts de la clé multifonctions sur les contacteurs.
3. Appuyez sur le bouton de stimulation du télécommande portable.
4. La clé multifonctions clignotera. *Remarque : plus le niveau de stimulation électrostatique est élevé, plus la clé multifonctions s'éclaire.*
5. Éteignez le collier-récepteur.



Conservez la clé multifonctions pour effectuer d'autres tests à l'avenir.

Remarque : si la clé multifonctions ne clignote pas, rechargez la batterie et testez à nouveau.

Si la clé multifonctions ne clignote toujours pas, contactez le Service clientèle ou visitez notre site Internet.

Accessoires

Pour vous procurer des accessoires supplémentaires pour votre système de dressage de luxe PetSafe® 350 m ou 900 m, consultez notre site Internet, www.petsafe.net, afin de trouver un revendeur près de chez vous et consulter la liste des numéros de téléphone du Service clientèle pour votre région.



Élimination des batteries usagées

La collecte sélective des batteries usagées est exigée dans de nombreux pays ; renseignez-vous sur les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les batteries usagées. En fin de vie de votre produit, veuillez contacter notre Service clientèle pour recevoir des instructions sur l'élimination appropriée de l'unité. Veuillez ne pas jeter l'unité avec les déchets municipaux ou ménagers. Pour consulter la liste des numéros de téléphone du Service clientèle pour votre région, visitez notre site www.petsafe.net.



Remarque importante concernant le recyclage

Veuillez respecter les réglementations concernant les déchets des équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le mettez pas dans le système de déchets ordinaire. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. En cas d'impossibilité, veuillez contacter le Service clientèle pour de plus amples informations. Pour consulter la liste des numéros de téléphone du Service clientèle, visitez notre site www.petsafe.net.

Conformité

CE

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux directives R&TTE en vigueur ainsi qu'aux directives relatives à la basse tension et à la compatibilité électromagnétique de l'UE. Avant d'utiliser ce système en dehors des pays européens, veuillez consulter l'organisme R&TTE compétent dans votre région. Les modifications et les changements apportés à l'appareil et non approuvés par Radio Systems Corporation contreviennent aux réglementations R&TTE européennes, et peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil et annuler la garantie.

Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse :
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Ce dispositif est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. Le fonctionnement est subordonné aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent être à l'origine d'un fonctionnement non souhaité.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au service clientèle approprié avec une preuve d'achat afin d'obtenir un remboursement complet.

2. Usage approprié

Ce produit a été conçu pour le dressage des chiens. Le tempérament spécifique ou la taille/le poids de votre chien peuvent ne pas convenir pour ce produit (veuillez consulter la section « Fonctionnement du système » dans ce manuel d'utilisation). Radio Systems Corporation recommande de ne pas utiliser ce Produit si votre animal est agressif et n'endosse aucune responsabilité concernant la détermination du caractère approprié à chaque cas. Si vous n'êtes pas sûr que ce Produit soit adapté à votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur certifié avant emploi. Une utilisation appropriée comprend, entre autres, la consultation de l'intégralité de ce manuel d'utilisation ainsi que de l'ensemble des avertissements.

3. Usage illégal ou interdit

Ce Produit a été conçu pour le dressage des chiens uniquement. Ce dispositif de dressage n'est pas destiné à blesser ni à provoquer un animal. L'utilisation inappropriée de ce produit peut représenter une violation des lois fédérales, nationales ou locales.

4. Limitation de responsabilité

Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenues responsables pour (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) ni pour des dommages occasionnés ou associés à l'utilisation ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit et dans la pleine mesure prévue par la loi. Pour lever tout doute, rien dans la présente clause 4 ne saurait limiter la responsabilité de Radio Systems Corporation en cas de décès ou de blessure physique, voire de fraude ou de fausse déclaration.

5. Modification des termes et des conditions

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier les termes, les conditions et les consignes d'utilisation applicables à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.

Garantie

Garantie Limitée De Trois Ans, Non Transférable

Ce produit fait l'objet d'une garantie limitée du fabricant. Pour une description détaillée de la garantie concernant ce produit et de ses modalités d'application, consultez www.petsafe.net et/ou contactez notre service clientèle.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Protégé par le brevet américain: 7,404,379. Autres brevets en attente.

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site www.petsafe.net.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar y productos de juego y reto, visite www.petsafe.net.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer africhtsystemen, trainingssystemen, blafbeersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, en producten voor spel en uitdaging omvat.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea Salute e benessere e Gioco e prova, visitare: www.petsafe.net.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie uns bitte auf www.petsafe.net.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 42 942 1811



www.petsafe.net

400-1811-19

©2014 Radio Systems Corporation

PDT17-14589

PDT19-14590

PDT17-14592

PDT19-14593